Catalogue 11-001-X (ISSN 1205-9145)

# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le lundi 27 février 2012**
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

## Communiqués


Caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus, troisième trimestre de 2011 2

Ventes de gaz naturel, décembre 2011 3

Indices des prix des ordinateurs et des périphériques, janvier 2012 4

Indice des prix des logiciels commerciaux, janvier 2012 5

Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux, janvier 2012 5

**Nouveaux produits et études** 6


Statistique Canada Statistics Canada

Canada

## Caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus

Troisième trimestre de 2011 (données provisoires)

Les voyageurs d'affaires en provenance de l'étranger ont entrepris 650 000 voyages avec nuitées au Canada au troisième trimestre, en hausse de 1,4 % par rapport au même trimestre en 2010. Les voyageurs d'affaires américains ont été entièrement à l'origine de l'augmentation.

Au cours de la même période, les résidents des États-Unis ont effectué 472 500 voyages d'affaires avec nuitées au Canada, en hausse de 6,3 %. Les voyages d'affaires en provenance des pays d'outre-mer ont reculé de 9,6 % pour s'établir à 177 600 voyages avec nuitées.

Les voyageurs d'affaires américains ont séjourné au Canada en moyenne 3,8 nuits par voyage et y ont dépensé environ 884 $ en moyenne par voyage. En moyenne, les voyages d'affaires effectués par les voyageurs des pays d'outre-mer ont duré 11,1 nuits. Lors de ces voyages, ils ont dépensé en moyenne un peu plus de 1 700 $ par voyage.

Dans l'ensemble, les Américains ont réalisé 5,4 millions de voyages avec nuitées au Canada, en hausse de 9,3 %. Les voyages en automobile ont représenté environ les deux tiers de ces voyages. Les voyages avec nuitées entrepris au Canada en avion en provenance des États-Unis ont diminué de 2,0 %.

Les voyages avec nuitées entrepris au Canada en provenance des États-Unis ont progressé dans 7 des 10 plus importants États d'origine. Cela comprend New York, le plus important État d'origine, à partir duquel les résidents ont entrepris près de 722 000 voyages avec nuitées, en hausse de 7,4 %. Les résidents de cet État ont dépensé près de 276 millions de dollars au Canada, en hausse de 13,8 %.

Dans l'autre direction, les Canadiens ont entrepris 728 000 voyages d'affaires avec nuitées à l'étranger au troisième trimestre, en hausse de 11,7 % comparativement au même trimestre en 2010.

Les trois quarts de ces voyages (environ 547 000 voyages) ont été entrepris aux États-Unis, en hausse de 14,4 %. Les voyageurs d'affaires canadiens ont dépensé en moyenne 929 $ par voyage pendant leurs voyages d'affaires aux États-Unis.

Les voyages avec nuitées effectués par les résidents canadiens aux États-Unis pour visiter des amis ou des parents ont reculé de 7,7 %, tandis que le nombre de voyages d'agrément a augmenté de 7,1 % pour s'établir à près de 4,6 millions. Les voyages d'agrément représentaient les deux tiers de tous les voyages avec nuitées aux États-Unis.

Les voyages avec nuitées entrepris par les Canadiens aux États-Unis se sont accrus dans chacun des 10 États les plus importants. La principale destination était l'État de New York, alors que les résidents canadiens y ont effectué plus de 1,4 million de visites avec nuitées.

Le nombre de voyages avec nuitées effectués par les résidents canadiens à destination des pays d'outre-mer a augmenté dans toutes les catégories de voyages. Les voyages d'agrément, la catégorie la plus importante, se sont accrus de 3,1 % pour se fixer à 1,2 million de voyages.

Pour la première fois depuis 2004, la France est la destination la plus populaire pour les résidents canadiens. Au troisième trimestre, les résidents canadiens ont réalisé 335 000 visites avec nuitées en France, en hausse de 6,6 % par rapport au troisième trimestre de 2010. Les résidents canadiens ont aussi entrepris 330 000 voyages au Royaume-Uni, en hausse de 3,4 %.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3152.**

Le présent communiqué offre un bref aperçu des données de l'Enquête sur les voyages internationaux, lesquelles sont maintenant offertes. On peut se procurer sur demande les tableaux, les différents profils statistiques et les fichiers de microdonnées sur les caractéristiques des voyageurs internationaux qui ont été produits à partir des données provisoires du troisième trimestre de 2011.

Les données sur les caractéristiques des voyageurs internationaux d'une nuit ou plus du quatrième trimestre seront diffusées le 28 mai.

Pour commander un ou plusieurs de ces produits, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (*tourisme@statcan.gc.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lotfi Chahdi au 613-951-3136 (*lotfi.chahdi@statcan.gc.ca*), Division du tourisme et du Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-2909.

□

### Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays par but de voyage[1]

| | Troisième trimestre de 2010[r] | Troisième trimestre de 2011[p] | Troisième trimestre de 2010 au troisième trimestre de 2011 | Troisième trimestre de 2010[r] | Troisième trimestre de 2011[p] | Troisième trimestre de 2010 au troisième trimestre de 2011 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Voyages | | | Dépenses | | |
| | milliers | | variation en % | millions de dollars | | variation en % |
| **Voyages en provenance du Canada** | | | | | | |
| Vers les États-Unis | 6 419 | 6 847 | 6,7 | 3 391 | 4 000 | 18,0 |
| Affaires | 478 | 547 | 14,4 | 432 | 508 | 17,7 |
| Agrément | 4 283 | 4 589 | 7,1 | 2 303 | 2 662 | 15,6 |
| Visite à des amis ou à des parents | 1 084 | 1 001 | -7,7 | 378 | 431 | 14,0 |
| Vers les autres pays | 2 007 | 2 072 | 3,3 | 3 174 | 3 303 | 4,1 |
| Affaires | 173 | 181 | 4,5 | 388 | 403 | 3,8 |
| Agrément | 1 208 | 1 246 | 3,1 | 1 838 | 1 940 | 5,6 |
| Visite à des amis ou à des parents | 497 | 512 | 3,1 | 714 | 724 | 1,5 |
| **Voyages au Canada** | | | | | | |
| En provenance des États-Unis | 4 962 | 5 422 | 9,3 | 2 754 | 2 880 | 4,6 |
| Affaires | 445 | 472 | 6,3 | 379 | 418 | 10,2 |
| Agrément | 3 240 | 3 430 | 5,9 | 1 925 | 2 007 | 4,3 |
| Visite à des amis ou à des parents | 995 | 1 239 | 24,5 | 307 | 323 | 5,0 |
| En provenance des autres pays | 1 640 | 1 661 | 1,3 | 2 304 | 2 394 | 3,9 |
| Affaires | 196 | 178 | -9,6 | 325 | 306 | -5,7 |
| Agrément | 749 | 750 | 0,2 | 1 188 | 1 199 | 1,0 |
| Visite à des amis ou à des parents | 527 | 556 | 5,6 | 537 | 567 | 5,6 |

r *révisé*
p *provisoire*
1. *Les totaux englobent les autres buts de voyage.*

■

## Ventes de gaz naturel

Décembre 2011 (données provisoires)

Les ventes de gaz naturel ont totalisé 8 722 millions de mètres cubes en décembre, en baisse de 6,3 % par rapport à décembre 2010.

Au cours de la même période, les volumes des ventes dans les secteurs commercial (-12,0 %), résidentiel (-11,7 %) et industriel (-0,9 %) ont diminué.

Les ventes totales observées en décembre étaient en hausse de 20,6 % par rapport à novembre.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2149.**

Pour obtenir plus de renseignements, pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*energ@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie.

□

**Ventes de gaz naturel**

| | Décembre 2010 | Novembre 2011 | Décembre 2011[p] | Novembre à décembre 2011 | Décembre 2010 à décembre 2011 |
|---|---|---|---|---|---|
| | milliers de mètres cubes | | | variation en % | |
| **Ventes totales** | **9 305 071** | **7 229 890** | **8 722 394** | **20,6** | **-6,3** |
| Résidentielles[1] | 2 658 896 | 1 628 463 | 2 347 520 | 44,2 | -11,7 |
| Commerciales[2] | 1 893 543 | 1 190 776 | 1 666 332 | 39,9 | -12,0 |
| Industrielles[3] | 4 752 632 | 4 410 651 | 4 708 542 | 6,8 | -0,9 |

*p provisoire*
*1. Gaz vendu pour l'usage domestique (le chauffage d'habitation, l'approvisionnement en eau chaude, la cuisson, etc.) et fourni à un logement résidentiel.*
*2. Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, au gouvernement, aux établissements, aux immeubles à bureaux, etc.*
*3. Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Cette catégorie comprend les établissements miniers et manufacturiers, et englobe les contrats souscrits, non souscrits et les achats/ventes.*

■

## Indices des prix des ordinateurs et des périphériques

Janvier 2012

De décembre à janvier, les prix des ordinateurs commerciaux ont diminué de 0,4 %, et les prix des ordinateurs vendus aux consommateurs ont reculé de 0,2 %. Dans le cas des périphériques d'ordinateurs, les prix des moniteurs étaient inchangés, tandis que les prix des imprimantes ont diminué de 0,2 %.

D'une année à l'autre, les prix des ordinateurs commerciaux (-12,8 %) ainsi que les prix des ordinateurs vendus aux consommateurs (-7,1 %) se sont repliés. Les prix des moniteurs ont reculé de 2,0 %, et ceux des imprimantes ont diminué de 12,8 %.

**Nota :** Les Indices des prix des ordinateurs et des périphériques sont des séries mensuelles qui mesurent les changements au fil du temps pour le prix des ordinateurs et des périphériques vendus au secteur de l'administration publique, aux entreprises et aux consommateurs. Dans le présent communiqué figurent des données qui ne sont pas désaisonnalisées, et les indices publiés sont sujets à une période de révision de six mois à la suite de la diffusion des données pour un mois donné.

Ces indices sont offerts à l'échelle du Canada seulement.

**Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 331-0007 et 331-0008.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5032.**

Les données de février sur les Indices des prix des ordinateurs et des périphériques seront diffusées le 30 mars.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (*infostats@statcan.gc.ca*), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636, Division des communications. ■

## Indice des prix des logiciels commerciaux

Janvier 2012

L'Indice des prix des logiciels commerciaux (IPLC) a diminué de 0,9 % en janvier par rapport au mois précédent.

D'une année à l'autre, l'IPLC a baissé de 0,8 %.

**Nota :** L'Indice des prix des logiciels commerciaux est une série mensuelle qui mesure l'évolution du prix d'achat des logiciels préemballés généralement achetés par les entreprises et les administrations publiques. Dans le présent communiqué figurent des données qui ne sont pas désaisonnalisées, et les indices publiés sont sujets à une période de révision de six mois à la suite de la diffusion des données pour un mois donné.

Cet indice est offert à l'échelle du Canada seulement.

**Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableau 331-0006.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5068.**

Les données de février sur l'Indice des prix des logiciels commerciaux seront diffusées le 30 mars.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (*infostats@statcan.gc.ca*), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636, Division des communications. ■

## Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux

Janvier 2012 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données de janvier sur les placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux.

**Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableau 003-0021.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5039.**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sandra Venturino au 613-951-9278 (*sandra.venturino@statcan.gc.ca*), Division de l'agriculture. ■

# Nouveaux produits et études

**Microfichier de l'Enquête sur les voyages internationaux**, troisième trimestre de 2011, n° 3
**Numéro au catalogue : 66M0001X** (CD-ROM, gratuit)

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Le Quotidien
Statistique Canada

Communiqués

Nouveaux produits

Profils du Recensement de 2006

***Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada***

Numéro au catalogue 11-001-X

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : *http://www.statcan.gc.ca*.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2012.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada :

*http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm*